

K i fgha Uf_h'&\$&(']b '6UX '8 Øf_\Y]a . '9]b
: Ygh'ZØf'U`Y 'G]bbY°

9f`YVY`j ca `*``V]g`%*``GYdhYa VYf'&\$&(`XYb'6UX
8 Øf_\Y]a Yf`K i fgha Uf_h' `XUg'[fØ» hY`K Y]bZYgh'XYf`K Y`h'a]h
HfUX]h]cbž?`Øgh]W_X]hYb`i bX`GdU» `ZØf'U`Y°

9]b`[fc»Yg'9fY][b]g`ghY`h]j cf`XYf`HØf.`5a `*``GYdhYa VYf`ghUfhYh
XYf'6UX'8Øf_\Y]a Yf`K i fgha Uf_h'&\$&(ž`XUg'[fØ» hY`K Y]bZYgh'XYf`
K Y`hž`i bX`n]Y`h`nU`\fY]W_X`Y`6Ygi W_XYf`Ui g`bU`i bX`ZYfb`Ub`"8]YgY
ZY]Yf`W_X`Y`J`YfUbgH`U`hi b[`Z]bXYh`Ub`nk Y]`K cW_XYbYbXYb`ghUhhž`j ca
``V]g`%\$``GYdhYa VYf`i bX`j ca `%' ``V]g`%``GYdhYa VYfž`[Ub`n]a
NY]W_XYb`j cb`K Y]bž; YgY`][_Y]h`i bX`Y]bYf`ZfØ`\`]W_XYb
Jc`_gZYghgh]a a i b["

8Yf`K i fgha Uf_h]gh`b]W_X`h`bi f`Y]bY`D`UhhZcfa `ZØf`K Y]b_YbbYfž
gcbXYfb`Ui W_X`Y]b`gh]a a i b[gj c`Yg: Ygh'ZØf`A YbgW_XYb`U`Yf
5`hYfg[fi ddYb`"9[U`ž`cV`a Ub`X]Y`hfUX]h]cbY`Y`K Y]bdfcVY
[Yb]Y»Yb`cXYf`Y]bZUW_X`bi f`]b`Yb`hgdUbbhYf`5ha cgd`ÅfY`ZY]Yfb
a ØW_XhY` `Y]f`Z]bXYh`YXYf`Yhk Ug`bUW_X`gY]bYa `; YgW_Xa UW`"8 Ug
: Ygh`VY[]bb`h`cZZ]n]Y`Ua `: fY]hU[`i a `%, `i \fž`k Å`fYbX`VYgcbXYfg
: Y]Yf`i gh[Y`Ub`XYb`fYgh]W_XYb`HU[Yb`VYfY]hg`UV`%%`i \f`XUg`Vi bhY
HfY]VYb`Yf`YVYb`_ØbbYb`"8]Y`: U`f[YgW_X`ÅzhY`ØZbYb`YVYbZU`g`i a
%%`i \f`i bX`gcf[Yb`ZØf`YXY`A Yb[Y`BYfj Yb_]hnY`ž`V]g`g]Y`i a
A]hhYfbUW_X`h`gW_X`Y»Yb"

2 ZZbi b[gnY]hYb`i bX`5 hhfU_h]cbYb

Ni `XYb`<][\`][\hg`nÅ`h`XUg`hfUX]h]cbY`Y`: UggUbgh]W_X`ž`XUg`]b
X]YgYa `J\`f`a]h`XYf`?fØbi b[`XYf`bYi Yb`6UX`8Øf_\Y]a Yf
K Y]b`c`Y]h]j YfVi bXYb`]gh`"6Ygi W_XYf`XØfZYb`g]W_X`Ui Z
a i g]_U`]gW_X`i bhYf`U`hi b[`V]g`A]hhYfbUW_X`h`ZfYi Ybž`k cVY]`XUg

: YghnY`h<Ua Y`gc [Uf`V]g`&`i \f`[YÖZZbYh`V`Y]Vhž`i a `Ui Wk
BUWk hgWk k Àfa Yf`ni `VYk]fhYb`"9]b`VYgcbXYfYg`9F`YVb]g`V]YhYb`X]Y
GWk i V_UfWk ghÀbXYž`X]Y`a]h`]\fYb`hmd]gWk Yb` 8i VVY[`ÀgYfb
K Y]bgWk cf`Yb`bUWk `hfUX]h]cbY`Yb`F YnYdhYb`gYfj]YfYb`"K Yf`Yg
Yhk Ug`[Y\cVYbYf`a U[ž`_Ubb`]a `K Y]bXcfZYI ei]g]hY`K Y]bY`i bX
GY_h]b`Y`Y[UbhYf`5ha cgd\ÀfY`_cghYb"

8]Y`DfY]gY`ZØf`X]Y` ; YhfÀb_Y`V`Y]VYb`ghUV]`. `9]bY`F]Yg`]b[gWk cf`Y
_cghYh`k Y]hYf\]b`) ž) \$`9i fcž`i bX`Ui Wk`X]Y`K Y]bY`g]bX`a]h`DfY]gYb
nk]gWk Yb`UWk h`i bX`bYi b`9i fc`j Yf\À`hb]ga À»][` [Øbgh]["`9]b
J]YfhY`K Y]b`VY[]bbh`VY]`(` ž) \$`9i fc`"8]YgYg`DfY]gb]j YUi ž`hfchn`XYf
U`[Ya Y]b`ghY][YbXYb`@YVYbga]hY`dY]gYž`gc f[h`ZØf` : fYi XY`i bhYf
XYb`6Ygi Wk Yfbž`X]Y`g]Wk`Ui Z`dfY]gk YfhY` ; YhfÀb_Y`ZFYi Yb`XØfZYbž
k À\fybX`g]Y`XUg` ; YgWk Y\Yb`[Yb]Y» Yb"

5bfY]gY`i bX`6YgcbXYf\Y]hYb

: Øf`X]Y`5bfY]gY`Ya dZ]Y\`h`X]Y`GhUXh`6UX`8Øf`\Y]a `X]Y`Bi hni b[
ÖZYbh]Wk Yf`J Yf_Y`fga]hY`""9]b`[i h`cf[Ub]g]YfhYg`Duf`_`Y]hgmghYa
gc f[h`XUZØfž`XUgg`5i hcZU\fyf`dfcV`Ya `cg`Y]bYb`XYf`Yhk U` " + \$\$
Duf_d`ÀhnY`Z]bXYb`_ØbbYb`"6YgcbXYfg]j cfhY]`\UZh]g]bX`X]Y
Duf_a`Ò[`]Wk`_Y]hYb`Ub`XYf`6Yfi ZggWk i `Y`i bX`XYf`DZÀ`n]gWk Yb
DYbg]cbgUbghU`h`5b`XYb`K cWk YbYbXYb`i bX`gdYn]Y`Yb` : YghhU[Yb
a]h` : Yi Yfk Yf`_k YfXYb`ni gÀhn`]Wk Y`NØ[Y`i bX`GhfU» YbVU\`bYb
Y]b[YgYhnhž`i a `Y]bY`fY]Vi b[g`cgY`5b!`i bX`5VfY]gY`ni
[Yk À\f`Y]ghYb"

8 Ug` : Ygh`[]dZY`h`]b`nk Y]`[fUbX]cgYb` : Yi Yfk Yf`_gg\`ck gž`X]Y`XUg
9j Ybh`i bj Yf[Ygg`]Wk`a UWk Yb.`8 Ug`YfghY` : Yi Yfk Yf`_Z]bXYh`Ua`%\$"
GYdhYa VYfž`XUg`nk Y]hY`Ua`%*`"GYdhYa VYfž`Yk Y]`g`i a`&%`i \f
ghUhh`"8]YgY`ZYgh]Wk Y`HfUX]h]cb`n]Y\`h`b]Wk h`bi f`K Y]b`]YV\UVYf`Ubž
gcbXYfb`Ui Wk`nU\`fY]Wk Y` : Ua`]]Ybž`X]Y`X]Y`VYgcbXYfY
5ha cgd\ÀfY`i bX`X]Y`dZÀ`n]gWk Y`?`i`h`i f`Ua`K`i fgha Uf`_h`Yf`YVYb
a`ÒWk hYb`" : \f`ZØf` : \f`VY[Y]ghYfh`X]Y`J YfUbghU`hi b[`A Yb gWk Yb
Ui g`U`Yf`K Y`h`i bX`ZYgh][h`]\fYb`D`Uhn]a`< YfnYb`XYf`dZÀ`n]gWk Yb
@YVYb gk Y]gY"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY